

[For English version please scroll down](#)



Asocijacija nezavisnih elektronskih medija
Association of Independent Electronic Media

+381 11 32 25 852
anem@anem.org.rs
www.anem.rs

Novosti iz ANEM-a – br. 23

U ovom broju ANEM Novosti su sve najvažnije aktivnosti naše Asocijacije u poslednjih mesec i po dana. O svim aktivnostima ANEM-a se možete redovno informisati na našem sajtu www.anem.org.rs, u rubrici Aktivnosti ANEM-a

1. Pravni monitoring medijske scene u Srbiji

U ovom periodu su na web sajtu ANEM-a objavljena dva Monitoring Izveštaja – **Trideset drugi**, koji se odnosi na april 2012, i **Trideset treći**, koji se odnosi na maj 2012.

Pored toga, objavljena je i ANEM-ova **elektronska Monitoring Publikacija VI** koja sadrži 4 ekspertska teksta koja se odnose na najvažnija medijska pitanja u prvoj polovini 2012. godine i kao dodatak, izvode iz Informatora o sudskoj praksi evropskog suda za ljudska prava – kratak prikaz dve presude ovog Suda koje se odnose na primenu člana 10. Evropske konvencije za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda. Prezentacija štampanog izdanja Monitoring Publikacije VI biće održana 6. jula u Beogradu.

Svi Monitoring Izveštaji, Monitoring Publikacije i informacije o ostalim monitoring aktivnostima nalaze se na sajtu ANEM-a, u rubrici **Monitoring medijske scene**.



Realizaciju projekta "Pravni monitoring medijske scene u Srbiji" je podržala Fondacija za otvoreno društvo

2. ANEM-ova inicijativa za ocenu ustavnosti odredaba Zakona o kinematografiji

Smatrajući da pojedine odredbe usvojenog Zakona o kinematografiji nisu u saglasnosti sa Ustavom i da mogu imati ozbiljne posledice na funkcionisanje njegovih članica i ostalih elektronskih medija, kao i na nezavisnost rada regulatornih tela, RRA i Ratela, ANEM je, 30. maja 2012, Ustavnom sudu Republike Srbije podneo Inicijativu za ocenu ustavnosti spornih odredbi ovog Zakona. Više o tome pročitajte **ovde**.

3. ANEM-ov okrugli sto „Izveštavanje o sudskim postupcima“

S ciljem da se na jednom mestu okupe sudije, tužioci i novinari, da razmene svoja iskustva i ukažu na probleme koje imaju u svom radu u vezi sa izveštavanjem o sudskim postupcima, ANEM je 15. juna u Beogradu organizovao okrugli sto na ovu temu. Panelisti okruglog stola su bili Aleksandar Ivanović, sudija Višeg suda u Beogradu, Goran Ilić, predsednik Udruženja tužilaca Srbije i zamenik republičkog javnog tužioca, Slobodan Kremenjak, ANEM-ov advokat i ekspert za medijsko pravo, Veran Matić, glavni i odgovorni urednik informativnog programa B92, ANEM-ove članice i Vukašin Obradović, predsednik NUNS-a. O čemu se diskutovalo na ovom skupu pročitajte **ovde**.



Ovu aktivnost su podržali USAID i IREX.

4. Elektronski vodič za izveštavanje o sudskim postupcima

Nakon održavanja okruglog stola „Izveštavanje o sudskim postupcima“, ANEM je, u saradnji sa svojim advokatima, za novinare ANEM-ovih stanica pripremio Elektronski vodič za izveštavanje o sudskim postupcima. Više o tome pročitajte [ovde](#).



Ovu aktivnost su podržali USAID i IREX.

5. Saopštenje ANEM-a

Pružajući punu podršku svojoj članici, TV B92, i drugim medijima koji su sudskim presudama obavezani da plate naknadu štete zbog vernog prenošenja informacija iz dokumenata nadležnih organa, ANEM je 22. juna izdao saopštenje koje možete pogledati [ovde](#). U svom saopštenju, ANEM je tražio od Vrhovnog kasacionog suda da utvrdi načelne stavove radi jedinstvene sudske primene prava, konkretno odredbe člana 82. Zakona o javnom informisanju, koja predviđa da novinar, urednik i osnivač medija ne odgovaraju za štetu ako je neistinita ili nepotpuna informacija verno preneti iz dokumenta nadležnog državnog organa. Stav ANEM-a da je neprihvatljivo da novinari ili mediji koji su korektno preneli sadržinu saopštenja ili dokumenata organa vlasti plaćaju kazne, odnosno naknade štete zbog toga što su time navodno povredili nečiju čast ili ugled, podržao je i Poverenik za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti svojim saopštenjem, koje možete pogledati [ovde](#).

6. Aktivnosti na realizaciji projekta „Premošćavanje razlika“

a) Završeno premijerno emitovanje TV serijala „Povezivanje“

Nakon završetka emitovanja radio serijala, u ovom periodu je završeno i premijerno emitovanje TV serijala „Povezivanje“ na 27 ANEM-ovih stanica. O čemu pričaju ove TV priče, pogledajte na ANEM-ovom web sajtu, [ovde](#).

b) Nagrada za radio prilog ANEM-ovog radio serijala „Povezivanje“ i odabrane najbolje epizode radio i TV serijala glasanjem na web portalu „Bolja Srbija“

Radio prilog o [Modžo klubu iz Sente](#) koga je, u okviru ANEM-ovog radio serijala „Povezivanje“ i projekta „Premošćavanje razlika“, uradila novinarka ANEM-ove članice RTV VK iz Kikinde, Jelena Terzin, nagrađen je 3. mestom na 3. Festivalu autorskog filma zemalja podunavskog regiona (PROFEST). Posetioци ANEM web portala [„Bolja Srbija“](#), gde se mogu pogledati i poslušati sve emisije nastale u okviru ovog projekta, su odabrali najbolje priče radio i TV serijala „Povezivanje“. O kojim pričama je reč, pročitajte [ovde](#).

c) Konferencija za štampu – Promocija rezultata ANEM-ovog projekta „Premošćavanje razlika“

U cilju promocije rezultata projekta „Premošćavanje razlika“ ANEM je 22. juna 2012. organizovao konferenciju za novinare u Beogradu, na kojoj su o rezultatima i aktivnostima ovog projekta govorili učesnici u ovom projektu. Izveštaj sa ovog događaja pogledajte [ovde](#).

d) Vodič za izveštavanje o etničkim kulturnim različitostima

Kao poslednju aktivnost u okviru projekta „Premošćavanje razlika“, ANEM je, u saradnji sa svojim projektnim partnerom, Fakultetom političkih nauka u Beogradu, za potrebe svojih članica izradio Vodič za izveštavanje o etničkim kulturnim različitostima, koji će svojim smernicama i preporukama dodatno edukovati novinare ANEM-ovih stanica i biti polazna osnova za sve koji se budu bavili ovim temama ubuduće. Više o ovome pročitajte [ovde](#).

Sve informacije o serijalu „Povezivanje“ i o projektu „Premošćavanje razlika“ pronađite u rubrici na ANEM-ovom sajtu koja je posvećena ovom projektu, [ovde](#).



Ovaj projekat se realizuje uz finansijsku podršku Evropske unije kroz projekat „Podrška civilnom društvu“ kojim rukovodi Delegacija Evropske unije u Republici Srbiji, a realizuje GOPA Consultants

7. Predstavljena Publikacija „Medijske slobode u evropskom ogledalu“

Na okruglom stolu organizovanom u Beogradu 18. maja 2012. godine, predstavljena je Publikacija „Medijske slobode u evropskom ogledalu“ koja je rezultat kolektivnog rada organizacija Civil Rights Defenders, ANEM, NUNS, NDNV i Lokal pres. Ova Publikacija je prvi celoviti izveštaj o medijskoj situaciji u Srbiji zasnovan na 27 indikatora Saveta Evrope, kojima se meri sloboda izražavanja, sloboda informisanja i sloboda medija u jednoj zemlji. Izveštaj sa okruglog pročitajte [ovde](#), a elektronsku verziju Publikacije možete preuzeti [ovde](#).



Ovaj Izveštaj/Publikacija je realizovan u saradnji sa organizacijom Civil Rights Defenders i uz finansijsku podršku Švedske agencije za međunarodni razvoj (Sida)

8. Konferencija za štampu pet medijskih i novinarskih udruženja

Konferencija za štampu medijskih i novinarskih udruženja, članova medijske koalicije, pod nazivom „Šta nova Vlada treba da učini da bi se poboljšao položaj medija i novinara u Srbiji?“ održana je u organizaciji ANEM-a, 27. juna 2012, u beogradskom Medija centru. Šta su predstavnici pet medijskih i novinarskih udruženja zatražili od buduće vlasti, pročitajte [ovde](#).

English version



Asocijacija nezavisnih elektronskih medija
Association of Independent Electronic Media

+381 11 32 25 852
anem@anem.org.rs
www.anem.rs

ANEM Newsletter – No. 23

This issue of ANEM Newsletter includes the most important activities of the Association in the last month and a half. You can find more about ANEM activities on our website www.anem.org.rs, in the section ANEM Activities.

1. Legal monitoring of the Serbian media scene

In this period, two Monitoring Reports were published on ANEM website – **Thirty second**, referring to developments in April 2012 and **Thirty third** – for May 2012.

ANEM also published its electronic **Monitoring Publication VI** that contains 4 expert texts treating the most important media issues in the first half of 2012 and additional excerpt from the Information Notes on the case-law of the European Court of Human Rights – short overview of two verdicts passed by this Court with reference to the application of Article 10 of the European Convention for Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms. The presentation of the printed edition of the Monitoring Publication VI will be held on July 6 in Belgrade.

All Monitoring Reports, Monitoring Publications and information on other monitoring activities are available on ANEM website, in the section **Monitoring of the Media Scene**.



Implementation of the project “Legal Monitoring of the Serbian Media Scene” is supported by the Foundation for an Open Society.

2. ANEM initiative for assessing the constitutionality of provisions of the Law on Cinematography

Deeming that certain provisions of the adopted Law on Cinematography were not in line with the Constitution and that they could have serious implications on the functioning of association's members and other electronic media, but also be critically affect the independence of regulatory bodies RBA and RATEL, ANEM submitted, on May 30, 2012, its Initiative for assessment of the constitutionality of disputed provisions of this Law to the Constitutional Court of the Republic of Serbia. More about this Initiative read [here](#).

3. ANEM Round Table “Reporting on court proceedings”

Aiming to bring together judges, prosecutors and journalists to one table, to exchange experiences and voice the problems they had in their work related to reporting on court proceedings, on June 15, ANEM organized the round table on this topic. Panelists of this round table, held in Belgrade, were Aleksandar Ivanovic, judge of the High Court in Belgrade, Goran Ilic, president of the Association of Serbian prosecutors and Deputy Public Prosecutor, Slobodan Kremenjak, ANEM lawyer and expert in media law, Veran Matic, chief editor of news program of B92, ANEM station and Vukasin Obradovic, NUNS president. To find out what was discussed at the round table, read [here](#).



This activity was supported by USAID and IREX.

4. E-Guide for reporting on court proceedings

After its round table “Reporting on court proceedings”, ANEM prepared, in cooperation with its lawyers, electronic Guide for reporting on court proceedings, for journalists of ANEM stations. Read more about this [here](#).



This activity was supported by USAID and IREX.

5. ANEM Statement

In full support of its member, TV B92, but also other media that were required by the court decisions to pay compensation of damages for accurately conveying information from documents of competent bodies, on June 22, 2012, ANEM issued a statement, which may be read [here](#). In the statement, ANEM urged the Supreme Court of Cassation to take principal position in uniform judicial application of law, more precisely the provisions of Article 82 of the Public Information Law, which stipulates that a journalist, editor and founder of a media shall not be held liable for damages if an untrue or incomplete information was fully conveyed from the document of a competent state body. ANEM's opinion that it is utterly unacceptable that journalists or media that have correctly conveyed the content of a statement or document of the government body shall pay fines, or compensation of damages, for allegedly injuring one's honor or reputation, has been also supported by the Commissioner for Information of Public Importance and Personal Data Protection in his statement, which can be seen [here](#).

6. Activities of the project “Crossing the Bridge of Diversity”

a) Premier airing of the TV series “Connecting” ended

After concluding the broadcasting of radio series, in this period, the premier airing of TV series “Connecting” on 27 ANEM stations was also brought to an end. To find out what the TV stories are about, read on ANEM website, [here](#).

b) Radio program of ANEM series “Connecting” awarded and best episodes of radio and TV series selected by votes of visitors of ANEM web portal “Bolja Srbija”

Radio feature [Mojo Club in Senta](#), prepared by journalist of ANEM member RTV VK from Kikinda Jelena Terzin, within ANEM radio series “Connecting” and the project “Crossing the Bridge of Diversity”, has won the third place on the Third PROFEST independent film festival of the countries in river Danube region. Visitors of ANEM web portal [“Bolja Srbija”](#) (Better Serbia) voted for the best

stories of radio and TV series “Connecting”, available at the said web portal. To find out about these stories, read [here](#).

c) Press Conference – Promotion of results of ANEM project “Crossing the Bridge of Diversity”

On June 22, 2012, ANEM organized a press conference in Belgrade with the aim to promote results of the project “Crossing the Bridge of Diversity”. Achievements and activities of this project were presented by participants in the project. The report from this event is available [here](#).

d) Guide for reporting on ethnic cultural diversities

As the last activity within the project “Crossing the Bridge of Diversity”, ANEM created a Guide for reporting on ethnic cultural diversities for the needs of its members, in collaboration with its project partner, Faculty of Political Sciences, Belgrade. With its instructions and recommendations, the Guide is aimed to foster additional education of journalists of ANEM stations and be used as a starting point for future treatment of these topics. Read more about it [here](#).

All information on the series “Connecting” and the project “Crossing the Bridge of Diversity” are provided on ANEM website, in the section dedicated to this project, [here](#).



This project is financially supported by the European Union through the project „Support to Civil Society“, managed by the Delegation of the EU to the Republic of Serbia and implemented by GOPA Consultants.

7. Publication “Serbian Media Scene VS European Standards” presented

On June 18, 2012, the Publication “Serbian Media Scene VS European Standards” was presented at the round table held in Belgrade. The Publication was the product of joint work of organizations Civil Rights Defenders, ANEM, NUNS, NDNV and Local Press and it represents the first comprehensive report on media situation in Serbia, based on 27 indicators of the Council of Europe for measuring freedom of expression, freedom of information and media freedom in one country. The report from the round table is [here](#), while the electronic Publication is available for downloading [here](#).



The Report/Publication was completed in cooperation with Civil Rights Defenders and with financial support of the Swedish International Development Agency (SIDA).

8. Press Conference of five media and journalists’ associations

The press conference of media and journalists’ associations (members of the media coalition) titled “What does the new Government need to do to improve the position of media and journalists in Serbia”, was organized by ANEM on June 27, 2012, at the Belgrade Media Center. Find out what the representatives of five media and journalists’ associations requested from the future government, [here](#).